

VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT

Brussel, 28 -04-1997



De heer Elio DI RUPO
Vice-Eerste Minister en
Minister van Economie en
Telecommunicatie

de Meeûssquare 23

1000 BRUSSEL

Uw brief van

Uw kenmerk

ONS KENMERK
28.199/II/PF
MV/MM

Bijlagen

Mijnheer de Vice-Eerste Minister,

Ter zitting van 20 maart 1997 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht een onderzoek gewijd aan een klacht tegen het feit dat op de tassen van de Voerense postbodes de eentalige vermelding "De Post" voorkomt.

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordt u, op 19 februari 1997:

"Het autonome overheidsbedrijf De Post deelt mij het volgende mee.

Uit onderzoek ter plaatse blijkt het in de klacht, die bij de Vaste Commissie voor Taaltoezicht werd neergelegd i.v.m. postzakken te Voeren, te gaan over de dubbele fietstassen van de postmannen-uitreikers.

Deze dubbele draagzakken voor postmannen per fiets, zoals ze bij De Post genoemd worden bestaan inderdaad in de versies Nederlands en Frans maar niet tweetalig.

Om in de toekomst dergelijke klachten te voorkomen zullen, op termijn, de dubbele fietstassen worden vervangen door exemplaren waarop een logo voorkomt zonder inschrijving van het woord De Post of La Poste."

Het postkantoor van Voeren is een plaatselijke dienst in de zin van artikel 9, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

2.

De vermeldingen op de tassen van de postbodes moeten worden beschouwd als berichten en mededelingen aan het publiek in de zin van de SWT.

Naar luid van artikel 11, § 2, 2e lid, SWT, stellen de plaatselijke diensten in de taalgrensgemeenten de berichten en mededelingen aan het publiek in het Nederlands en in het Frans.

Bijgevolg moet elke vermelding op de tassen van de postbodes systematisch tweetalig zijn.

Aangezien zulks niet het geval is, acht de VCT de klacht ontvankelijk en gegrond.

De VCT neemt akte van het feit dat "De Post" de bedoeling heeft die tassen op termijn te vervangen door andere waarop een logo voorkomt zonder inschrijving van het woord "De Post" of "La Poste". Zij verzoekt "De Post" met dat project niet te talmen.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer Johan VANDE LANOTTE, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken, evenals aan de klager.

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS